

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	ZE73461696	Numero DBB DBB-Nr.	399 / 2021
Oggetto Gegenstand	Servizi Cloud Maps Google fruibili tramite le API "Maps Javascript Api" Google Cloud Maps Services nutzbar über "Maps Javascript Api" API		
RUP EVV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	08.10.2020
Referente tecnico Zuständiger Techniker	SA04: Stefan Zuegg SA14: Maurizio Ferrari e Massimiliano Bernabè		
Settore Bereich	COC: WEB BUILD	Service Area	04. Online Presence Services & Marketing 14. Mobility Services
CPV (nr. e descrizione / Nr. und Beschreibung)	72222300-0: Servizi di tecnologia dell'informazione / Informationstechnologiedienste		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	20.000,00 € (senza IVA. / ohne MwSt.)		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessario l'acquisto del servizio Cloud Maps Google fruibili tramite le API "Maps Javascript Api";
Festgestellt, dass der Erwerb des Google Cloud Maps Services nutzbar über "Maps Javascript Api" API erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;
Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;
Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato informale tramite Internet nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine informelle Marktuntersuchung durchgeführt durch Internet nach dem Rotationsprinzip;

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Google Ireland Ltd congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebots des Anbieters Google Ireland Ltd wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

I servizi Google Cloud vengono utilizzati da Informatica Alto Adige (SIAG) per rispondere ai bisogni di vari servizi della Provincia Autonoma di Bolzano (PAB) e dell'Agenzia della Protezione Civile (APC).

L'utilizzo maggiore di questi servizi Cloud, erogati da Google e fruibili attraverso le API (Application Programming Interface), è per il Bollettino del Traffico (<https://traffico.provincia.bz.it>) erogato da SIAG su incarico di APC (tramite un contratto di manutenzione con scadenza 31.12.2021 in fase di rinnovo fino al 31.12.2023). Il riferimento del servizio IT a catalogo SIAG è il "14.04.01 Servizio IT per la gestione delle informazioni del traffico su base testuale e cartografica nella Provincia di Bolzano" gestito dalla SA14 del reparto BUILD. Il Bollettino viene pubblicato da diversi anni, ma nel corso del 2018, su incarico dell'APC, è stato integrato e arricchito da SIAG con informazioni di mappa e informazioni inerenti al traffico per permettere agli utenti di monitorare in tempo reale la fluidità del traffico stradale e di identificare il luogo di un particolare impedimento. SIAG nell'ambito di questo sviluppo ha realizzato internamente il servizio fruendo delle informazioni del traffico da Google.

Di seguito le principali informazioni esposte tramite il Bollettino del Traffico:

- a. Rete stradale con:
 - cartografia di base;
 - cartografia satellitare;
 - localizzazione bilingue;
- b. Layer con indicazione "live" del traffico:
 - assente (verde);
 - scorrevole (arancione);
 - rallentato (rosso);
 - lento (bordeaux);
 - segnalazioni blocchi stradali: incidenti, chiusure, blocchi e impedimenti di varia natura;
- c. Streetview: viste panoramiche per permettere di vedere parti di varie città del mondo a livello del terreno;
- d. Geocoding: localizzazione tramite la selezione di un punto nella mappa di base Google.

Vista l'imminente necessità di dover rinnovare la manutenzione almeno fino all'anno 2023, si è svolta una nuova ricerca in internet di cosa offre attualmente il mercato per quanto descritto nei punti precedenti. In particolare, il layer che permette la consultazione delle informazioni inerenti alla situazione di tutto il traffico stradale in tempo reale, che nell'anno 2018 era offerto esclusivamente da Google, alla data di oggi (novembre 2021) viene offerto in modalità simile anche da Tom Tom e Waze.

Google però rimane ancora oggi l'unico player che offre i layer per l'esposizione di tutte le informazioni del Bollettino in quanto:

1. Waze non fornisce servizio attraverso proprie API e quindi non è fruibile in modalità applicativa
2. Tom Tom non offre le informazioni di cui ai punti c. e d.

Altri servizi che utilizzano le API Calls sono invece gestiti per la PAB dalla SA04 del reparto CoC-Web, il cui servizio SIAG di riferimento è il "04.02.01 Servizio IT per la gestione di un portale web". In questo caso l'utilizzo è molto aumentato nell'ultimo anno rispetto al precedente a causa dei nuovi servizi nati durante l'emergenza Covid, che ha portato i costi da circa 120€ del primo anno ai circa 2.800€ del secondo anno. I servizi più importanti sono:

1. Mappe sulla tematica COVID (<https://www.provincia.bz.it/sicurezza-protezione-civile/protezione-civile/aktuelle-daten-zum-coronavirus-in-den-gemeinden.asp>) ma anche la mappa (adesso non più online) che indicava dove si poteva effettuare il test COVID.
2. Farmacie di Turno (<https://www.provincia.bz.it/salute-benessere/salute/farmacie-di-turno.asp>)
3. Portale Musei (<https://www.provincia.bz.it/arte-cultura/musei/musei-in-alto-adige.asp>)
4. I luoghi della formazione (<https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/educazione-permanente/luoghi-formazione.asp>)
5. Scuole di musica (<https://scuole-musica.provincia.bz.it/musica-popolare/maienpfeifen.asp>)

Attualmente le API Google sono fruibili, previa autorizzazione via carta di credito, tramite la console "Google Cloud Platform" (<https://console.cloud.google.com/>) e questi servizi Google vengono venduti come articoli a magazzino (SKU – Stock Keeping Unit) su prezzo a consumo.

I consumi degli ultimi due anni sono stati i seguenti:

<i>Mese</i>	<i>Importo APC</i>	<i>Importo PAB</i>	<i>Totale</i>
11.2019	3.499,00€	8,79 €	3.507,79 €
12.2019	393,00€	8,38 €	401,38 €
01.2020	151,00€	11,60 €	162,60 €
02.2020	253,00€	9,45 €	262,45 €
03.2020	151,00€	8,06 €	159,06 €
04.2020	0,00€	0,00 €	0,00 €
05.2020	17,00€	0,74 €	17,74 €
06.2020	121,00€	8,28 €	129,28 €
07.2020	269,00€	11,61 €	280,61 €
08.2020	956,00€	12,26 €	968,26 €
09.2020	442,00€	20,14 €	462,14 €
10.2020	419,00€	20,22 €	439,22 €
11.2020	46,00€	318,38 €	364,38 €
12.2020	1.384,00€	45,85 €	1.429,85 €
01.2021	230,00€	86,32 €	316,32 €
02.2021	116,00€	393,61 €	509,61 €
03.2021	115,00€	300,47 €	415,47 €
04.2021	141,00€	361,92 €	502,92 €
05.2021	259,00€	511,46 €	770,46 €
06.2021	367,00€	282,84 €	649,84 €
07.2021	519,00€	227,54 €	746,54 €
08.2021	807,00€	158,62 €	965,62 €
09.2021	468,00€	92,43 €	560,43 €
10.2021	295,91€	74,53 €	370,44 €
Totale	11.418,91 €	2.973,50 €	14.392,41 €

Per la parte a carico APC è ragionevole prevedere per i prossimi mesi un consumo simile a quello passato, ovvero circa 480€ al mese per un totale di 12.000€ per i 25 mesi interessati.

Per gli altri servizi in carico alla PAB invece, essendoci stato un notevole aumento nell'ultimo anno rispetto all'anno prima, prendiamo la media del periodo 02/2021-08/2021 che risulta 320€ al mese e quindi si stima una spesa di 8.000€ per i prossimi 25 mesi, cifra stimata per poter coprire anche altri imprevisti (mappe per nuovi servizi necessari per far fronte al perdurare dell'emergenza covid).

Si procede quindi rinnovare i servizi Cloud Google fruibili tramite le API "Maps Javascript Api" fino al 31/12/2023 per un importo totale di 20.000,00 €, che verrà utilizzato "a consumo".

-O-O-O-

Google Cloud Services werden von der Südtiroler Informatik AG (SIAG) genutzt, um die Anforderungen verschiedener Dienste der Autonomen Provinz Bozen (APB) und des Agentur für Bevölkerungsschutz (ABS) zu erfüllen.

Diese von Google bereitgestellten und über API (Application Programming Interface) nutzbaren Cloud-Dienste werden hauptsächlich für das von SIAG im Auftrag von ABS bereitgestellte Verkehrsbericht (<https://verkehr.provinz.bz.it/>) genutzt (über einen Wartungsvertrag, der am 31.12.2021 ausläuft und bis zum 31.12.2023 verlängert wird). Die Referenz des IT-Dienstes im SIAG-Katalog lautet "14.04.01 IT-Dienst für die Verwaltung von Verkehrsinformationen auf textlicher und kartografischer Basis in der Provinz Bozen", der von der SA14 der Abteilung BUILD verwaltet wird. Das Bulletin wird bereits seit mehreren Jahren veröffentlicht, aber 2018 wurde es von SIAG im Auftrag der ABS mit karten- und verkehrsbezogenen Informationen integriert und angereichert, um den Nutzern die Möglichkeit zu geben, den Straßenverkehrsfluss in Echtzeit zu überwachen und den Standort einer bestimmten Behinderung zu ermitteln. Im Rahmen dieser Entwicklung hat die SIAG den Dienst intern unter Verwendung von Verkehrsinformationen von Google erstellt.

Nachfolgend finden Sie die wichtigsten Informationen, die über das Traffic Bulletin angezeigt werden:

- a. Straßennetz mit:
 - grundlegende Kartographie
 - Satellitenkartographie;
 - zweisprachige Lokalisierung;
- b. Ebene mit "Live"-Verkehrsanzeige:
 - abwesend (grün)
 - fließend (orange);
 - langsam (rot);
 - langsam (burgundisch);
 - Meldungen über Straßensperren: Unfälle, Sperrungen, Blockaden und Behinderungen verschiedener Art;
- c. Streetview: Panoramaansichten, mit denen Sie Teile verschiedener Städte auf der ganzen Welt vom Boden aus sehen können;
- d. Geokodierung: Lokalisierung durch Auswahl eines Punktes auf der Google-Basiskarte.

In Anbetracht der bevorstehenden Erneuerung der Instandhaltung bis mindestens 2023 wurde eine neue Internetrecherche durchgeführt, um zu sehen, was der Markt derzeit für die oben beschriebenen Gegenstände bietet. Insbesondere die Layer, die Informationen über die Situation des gesamten Straßenverkehrs in Echtzeit ermöglichen, die 2018 ausschließlich von Google angeboten wurden, werden nun (November 2021) in ähnlicher Weise von Tom Tom und Waze angeboten.

Google ist jedoch immer noch der einzige Akteur, der Layer für die Anzeige aller Informationen im Bulletin anbietet, da

1. Waze bietet keinen Dienst über seine eigene API an und ist daher im Anwendungsmodus nicht nutzbar.
2. Tom Tom bietet die unter den Buchstaben c. und d. genannten Informationen nicht an.

Andere Dienste, die API-Aufrufe verwenden, werden stattdessen für die PAB von SA04 der Abteilung CoC-Web verwaltet, deren Referenz-SIAG-Dienst "04.02.01 IT-Dienst für die Verwaltung eines Webportals" ist. In diesem Fall hat die Nutzung im letzten Jahr im Vergleich zum Vorjahr stark zugenommen, was auf die neuen Dienste zurückzuführen ist, die während des Covid-Notfalls eingerichtet wurden und die Kosten von etwa 120 € im ersten Jahr auf etwa 2.800 € im zweiten Jahr ansteigen ließen. Die wichtigsten Dienste sind:

1. COVID-Karten (<https://www.provincia.bz.it/sicurezza-protezione-civile/protezione-civile/attuelle-daten-zum-coronavirus-in-den-gemeinden.asp>), aber auch die Karte (inzwischen nicht mehr online), die angab, wo der COVID-Test durchgeführt werden konnte.
2. Diensthabende Apotheken (<https://www.provincia.bz.it/salute-benessere/salute/farmacie-di-turno.asp>)
3. Museumsportal (<https://www.provincia.bz.it/arte-cultura/musei/musei-in-alto-adige.asp>)
4. Ausbildungsstätten (<https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/educazione-permanente/luoghi-formazione.asp>)

5. Musikschulen (<https://scuole-musica.provincia.bz.it/musica-popolare/maienpfeifen.asp>)

Google-APIs sind derzeit nach Autorisierung per Kreditkarte über die "Google Cloud Platform"-Konsole (<https://console.cloud.google.com/>) verfügbar, und diese Google-Dienste werden als Stock Keeping Units (SKUs) auf Verbrauch verkauft.

In den letzten zwei Jahren hat sich der Verbrauch wie folgt entwickelt:

<i>Monat</i>	<i>ABS-Betrag</i>	<i>APB-Betrag</i>	<i>Insgesamt</i>
11.2019	3.499,00€	8,79 €	3.507,79 €
12.2019	393,00€	8,38 €	401,38 €
01.2020	151,00€	11,60 €	162,60 €
02.2020	253,00€	9,45 €	262,45 €
03.2020	151,00€	8,06 €	159,06 €
04.2020	0,00€	0,00 €	0,00 €
05.2020	17,00€	0,74 €	17,74 €
06.2020	121,00€	8,28 €	129,28 €
07.2020	269,00€	11,61 €	280,61 €
08.2020	956,00€	12,26 €	968,26 €
09.2020	442,00€	20,14 €	462,14 €
10.2020	419,00€	20,22 €	439,22 €
11.2020	46,00€	318,38 €	364,38 €
12.2020	1.384,00€	45,85 €	1.429,85 €
01.2021	230,00€	86,32 €	316,32 €
02.2021	116,00€	393,61 €	509,61 €
03.2021	115,00€	300,47 €	415,47 €
04.2021	141,00€	361,92 €	502,92 €
05.2021	259,00€	511,46 €	770,46 €
06.2021	367,00€	282,84 €	649,84 €
07.2021	519,00€	227,54 €	746,54 €
08.2021	807,00€	158,62 €	965,62 €
09.2021	468,00€	92,43 €	560,43 €
10.2021	295,91€	74,53 €	370,44 €
Insgesamt	11.418,91 €	2.973,50 €	14.392,41 €

Für den Teil, der von der ABS getragen wird, kann davon ausgegangen werden, dass der Verbrauch in den kommenden Monaten ähnlich hoch sein wird wie in der Vergangenheit, d. h. rund 480 € pro Monat, also insgesamt 12.000 € für die betreffenden 25 Monate.

Für die anderen Dienstleistungen, die dem PAB in Rechnung gestellt werden, nehmen wir hingegen, da es im letzten Jahr einen deutlichen Anstieg gegenüber dem Vorjahr gab, den Durchschnitt für den Zeitraum 02/2021-08/2021, was 320€ pro Monat ergibt, und schätzen daher die Ausgaben für die nächsten 25 Monate auf 8.000€, eine Zahl, die schätzungsweise in der Lage ist, andere unvorhergesehene Ereignisse abzudecken (Karten für neue Dienstleistungen, die zur Bewältigung der anhaltenden Covid-Notlage erforderlich sind).

Wir gehen daher dazu über, die Google Cloud Dienste, die über "Maps Javascript Api" nutzbar sind, bis zum 31.12.2023 für einen Gesamtbetrag von 20.000,00 € zu verlängern, der "nach Verbrauch" verwendet wird.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy		
☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.	
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: ... È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.	
Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI		
☒	In considerazione della natura del servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.	
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.	
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.	
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.	
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG		
	Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	20.000,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /		

Altre opzioni / Andere Optionen			
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			20.000,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
Servizi Cloud Maps Google fruibili tramite le API "Maps Javascript Api" - SA14	25	480,00€	12.000,00
Servizi Cloud Maps Google fruibili tramite le API "Maps Javascript Api" - SA04	25	320,00€	8.000,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			20.000,00
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Fino al / bis 31.12.2023		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm	☒ Sì / Ja - ID: ITS04 320,00 € in JP2021 3.840,00 € in JP2022 3.840,00 € in JP2023		☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag		500 € incarico Agenzia Protezione Civile / Auftrag der Agentur für Bevölkerungsschutz: Vertrag Nr. 254/2020, order 4398. 11.500 € incarico Agenzia Protezione Civile / Auftrag der Agentur für Bevölkerungsschutz:
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung	☒ canone mensile / monatliche Gebühr posticipato - verschoben ☐ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☐ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☐ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%
P003 / B-014-2	10SA0004	E210012410	-
P003 / B-014-2	10SA0014	E210012410	-
Importo fisso Fixbetrag			
8.000,00 €			
12.000,00 €			
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers			
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl			

L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità.

Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.

Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers

- ☐ Procedura Aperta ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.
Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura Ristretta ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.
Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);
Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)
- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00);
Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);
Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;
Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

Portale telematico Internet-Portal

- ☐ MEPAB
- ☐ MEPA / CONSIP
- ☐ SICP
- ☒ Altro / Anderes: <https://console.cloud.google.com>

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer					
Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Google Ireland Limited	IE6388047V	-	Gordon House Barrow Street Dublin 4 (Ireland)	-	-
Il Direttore Generale Der Generaldirektor DETERMINA / BESTIMMT - Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto del servizio Cloud Maps Google fruibili tramite le API "Maps Javascript Api" mediante ordinativo su sito Internet, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 20.000,00 IVA esclusa. Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb Google Cloud Maps Services nutzbar über "Maps Javascript Api" API mittels Website Auftrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von € 20.000,00 ohne MwSt. zu genehmigen - Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R. nr.445/2000				
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung				
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.				
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)				
☐	DUVRI				
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage				
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher Iellici Alfredo					
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix					

Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a. / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____